

## Guía de salud y seguridad para las familias de estudiantes de la primera infancia

*Para niños que asisten a EarlyLearn, 3-K y prekínder en organizaciones comunitarias*

Estimada familia:

Este es un año escolar como ningún otro, y sabemos que todos quieren lo mejor para sus hijos. Agradecemos la labor realizada por todos para garantizar que sus hijos se mantengan sanos y felices y estén listos para enfrentarse al mundo. Nuestros programas para la primera infancia cumplen un papel muy importante, especialmente ahora, cuando los estudiantes de nuestra Ciudad han pasado por muchas cosas.

Se han implementado nuevos procedimientos de salud y seguridad, los cuales se deben cumplir para mantener la seguridad de los niños y el personal cuando asisten a un programa para la primera infancia contratado por el Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York en una organización comunitaria. Todo será diferente a lo acostumbrado, y estamos aquí para orientarlo. En este material encontrará la información más reciente sobre salud y seguridad para su programa.

Gran parte de esta guía proviene de las lecciones aprendidas durante los programas para la primera infancia que atendieron de manera segura a los hijos de trabajadores esenciales y de primeros auxilios durante los meses de primavera y verano. Tomamos las experiencias de los directivos de estos programas, además de las pautas federales, estatales y locales, para elaborar nuestra guía actual para los programas, de manera que todos los niños puedan aprender y estar sanos y seguros.

Una regla muy importante: **si su hijo está enfermo, aunque solo tenga síntomas leves, déjelo en la casa.**

### Recuerde las cuatro medidas básicas:

Lávese las manos



Mantenga 6 pies de distancia



Use mascarillas



Quédese en casa si está enfermo



### Evaluación diaria de salud

Todos los niños deben completar una evaluación diaria de salud antes de entrar al edificio, lo que incluye tomarse la temperatura y que un miembro de la familia responda las preguntas sobre la exposición a alguien con COVID-19. Algunos programas podrían tener un proceso en el que cada cual completa esta evaluación desde la casa. Otros programas realizarán esta evaluación cuando los niños lleguen a la escuela.

### Entrada y salida

Los niños se dejarán en la entrada del edificio y se recogerán en el mismo punto. Los miembros del personal estarán presentes y acompañarán a los niños a los salones de clases. Esto es para limitar el número de adultos que entren al edificio. Si es necesario que un miembro de la familia entre al edificio, tendrá que completar una evaluación de salud y cumplir todos los protocolos de salud y seguridad para poder ingresar. También es posible que los niños más pequeños tengan que ingresar por entradas distintas que los demás niños o el personal. Esto es para ayudar a prevenir largas esperas y aglomeraciones excesivas.

## Guía de salud y seguridad para las familias de estudiantes de la primera infancia

*Para niños que asisten a EarlyLearn, 3-K y prekínder en organizaciones comunitarias*

### **Horario de entrada y salida por turnos**

Puede que su programa tenga horarios de entrada y salida por turnos. Esto es para ayudar a prevenir largas esperas y aglomeraciones excesivas.

### **Mascarillas**

Todos los miembros del personal y los niños mayores de 2 años tienen que usar mascarilla. Los niños menores de 2 años no deben usar mascarilla. Los docentes trabajarán con los niños que tienen dificultad para usar la mascarilla. No se usará mascarilla en los horarios de comida y descanso. También se podría permitir que los niños se quiten la mascarilla durante las actividades al aire libre. Si su hijo tiene un problema médico que no le permite usar mascarilla, debe presentar documentación de un médico para obtener la aprobación del programa. **Los niños no tendrán que aislarse, ni habrá suspensión ni expulsión por no usar mascarillas. Sin embargo, las familias y niños que una y otra vez se nieguen a usar mascarillas podrían tener que pasar a la modalidad de aprendizaje a distancia.**

Las mascarillas incluyen las de tela y las quirúrgicas desechables que cubren tanto la boca como la nariz.

- No se permiten bandanas ni cubrecuellos.
- No se permiten mascarillas con válvula de exhalación, pues estas permiten que el aire sin filtrar salga y llegue a los demás.
- No se permiten mascarillas que cubren u ocultan toda la cara, como las de esquiar.
- Los protectores faciales no sustituyen las mascarillas.

### **Distanciamiento físico**

El personal y los niños deben mantener una distancia física de 6 pies, en la medida de lo posible. Los maestros pueden informarle sobre las prácticas que ellos implementan en sus salones de clases para ayudar en este sentido.

### **Lavado de manos**

El personal y los niños se deben lavar las manos con más frecuencia mientras están en el programa. El uso de agua y jabón es la forma más efectiva de evitar la propagación de gérmenes. Cuando no sea posible lavarse las manos, el personal docente tendrá disponible desinfectante de manos. Los niños se lavarán las manos en ocasiones como las siguientes:

- al entrar al salón de clases;
- al ir de un área del salón de clases a otra;
- antes y después de comer;
- después de ir al baño;
- al regresar al edificio desde el exterior; y
- cuando las manos están visiblemente sucias.

### **Pruebas y rastreo**

Si una persona del programa de su hijo obtiene un resultado positivo de COVID-19, le llegará un aviso por escrito comunicándole los siguientes pasos que usted y su familia deben tomar. Si fue alguien del salón de clases de su hijo o alguien con quien su hijo tuvo contacto por más de 10 minutos, es muy probable que su hijo tenga que hacer cuarentena por un tiempo determinado. Si se determina que su hijo no es un contacto cercano, le llegará un aviso notificándole que hubo un caso confirmado en el programa para su conocimiento. Probablemente no tenga que hacer nada al respecto. La información personal de quien haya dado positivo en la prueba de COVID-19 nunca se compartirá.

## Guía de salud y seguridad para las familias de estudiantes de la primera infancia

*Para niños que asisten a EarlyLearn, 3-K y prekínder en organizaciones comunitarias*

### **Pruebas aleatorias**

En estos momentos, los niños en los salones de clases de primera infancia (EarlyLearn, 3-K para Todos o Prekínder para Todos) no tienen la obligación de participar en pruebas aleatorias de COVID-19. Recomendamos encarecidamente a las familias que se hagan pruebas de COVID-19 periódicamente a lo largo del año. Los estudiantes del DOE de 3-K a 12.º grado tienen prioridad en 22 centros de pruebas de NYC Health + Hospitals (H+H) en la Ciudad. Los estudiantes no tienen que presentar una identificación estudiantil ni comprobante de inscripción. Se les recomienda a los padres y tutores que lleven su tarjeta de seguro médico, pero la prueba no tiene ningún costo para los estudiantes, con o sin tarjeta de seguro médico. Vea la página de [Pruebas de COVID-19 para estudiantes y el personal](#) con la lista de los 22 centros que ofrecen prioridad y otros detalles.

### **Área de aislamiento**

Cada programa contará con una sala o área de aislamiento designada en caso de que un niño se enferme en el curso del día. Si a su hijo lo llevan a la sala o área de aislamiento, estará bajo supervisión todo el tiempo. Le avisarán prontamente y le pedirán que recoja a su hijo.

### **Mantenimiento y limpieza**

Todos los espacios utilizados por los programas se limpiarán durante el día y se desinfectarán todas las noches, con especial cuidado en las áreas de alto contacto.

### **Ventilación**

Los programas deberán tener al menos uno de los siguientes en cada salón de clases primario:

- una ventana que se pueda abrir;
- un ventilador que airee el espacio;
- un ventilador para que extraiga el aire interior viciado y sea reemplazado por aire fresco; o
- una unidad de ventilación que haga circular el aire acondicionado a los espacios deseados.

### **Servicios de alimentación**

Los puntos de distribución de comidas del DOE ([schools.nyc.gov/freemeals](https://schools.nyc.gov/freemeals)) están abiertos para recoger comida para llevar de 3 p.m. a 5 p.m. los días de clases solamente. Todos los miembros de la comunidad son bienvenidos.

### **Dispositivo para aprender a distancia**

A modo de recordatorio, si su hijo necesita un dispositivo para el aprendizaje a distancia, debe llenar el [Formulario de solicitud de dispositivo para aprender a distancia](#) o llamar al servicio de soporte técnico al 718-935-5100. Si no sabe el número de identificación estudiantil (OSIS) de su hijo, escriba el número 9 nueve veces en la casilla para completar el formulario. Los estudiantes que viven en vivienda temporal o que no tienen acceso a internet tienen prioridad para obtener un dispositivo.

Si tiene preguntas sobre cualquier información en este material, comuníquese con el encargado del programa de su hijo para obtener más detalles. Si su hijo asiste a una escuela de distrito o un centro de prekínder, ingrese a [este enlace](#) para ver la **Guía para las familias sobre la reapertura de las escuelas 2020-2021**. Como siempre, se recomienda a los neoyorquinos hacerse la prueba si tienen dudas sobre cualquier exposición al virus.

En colaboración,

Oficina de Educación para la Primera Infancia  
Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York